



## ΑΓΓΕΛΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΝΑΥΤΙΛΛΟΜΕΝΟΥΣ

Μηνιαίο Τεύχος 7  
31 Ιουλίου 2013

Αγγελίες με αριθμό από 123 ως και 142

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ	
	Σελίδα
I Ευρετήριο Αγγελιών	3
II Αγγελίες έκδοσης νέων Ναυτικών Χαρτών και Ναυτιλιακών Εκδόσεων	5
III Αγγελίες διόρθωσης Ναυτικών Χαρτών	7
IV Αγγελίες διόρθωσης Φαροδείκτη	11
V Αγγελίες διόρθωσης Πλοηγών	13
VI Αγγελίες διόρθωσης λοιπών Ν. Εκδόσεων	23
VII Προαγγελίες NAVAREA III	25
Επικολλήματα περιέχονται μετά το μέρος VII	

**Ταχυδρομική Διεύθυνση:** ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΝΑΥΤΙΚΟ,  
ΥΔΡΟΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ,  
Διεύθυνση Ασφάλειας Ναυσιπλοΐας  
ΤΓΝ 1040, ΑΘΗΝΑ

**Τηλ:** (+30) 210 6551771  
(+30) 210 6551770  
(+30) 210 6551806

**Fax:** (+30) 210 6517811  
(+30) 210 6551728

**E-mail:** nasf\_hnhs@navy.mil.gr

Οι Αγγελίες είναι διαθέσιμες και στο δικτυακό τόπο της Υ.Υ : [www.hnhs.gr](http://www.hnhs.gr)

Αρχιπλοίαρχος Γ. Ματαράγκας Π.Ν.  
Διοικητής

Οι Ετήσιες (Μόνιμες) αγγελίες, οι μηνιαίες αγγελίες για τους Ναυτιλλόμενους και τα Συμπληρωματικά φυλλάδια των Ναυτιλιακών Οδηγιών συντάσσονται με ευθύνη της Διεύθυνσης Ασφάλειας Ναυσιπλοΐας της ΥΥ. Όλες οι πληροφορίες που παρέχονται στις Αγγελίες για τους Ναυτιλλόμενους αφορούν στους Ν. Χάρτες και στις Ν. Εκδόσεις και πρέπει να καταχωρούνται σε αυτές για να παραμένουν ενημερωμένες. Οι γεωγραφικές συντεταγμένες αναφέρονται στο γεωδαιτικό σύστημα αναφοράς του χάρτη που καλύπτει την περιοχή και έχει την μεγαλύτερη κλίμακα.

**Τα όρια των τομέων των φανών, η ευθυγράμμιση των ιθυντήριων φανών και των φανών σε ευθυγράμμιση, η προτεινόμενη πορεία και ο τομέας των φανών κατεύθυνσης, δίνονται όπως τα βλέπει ο παρατηρητής από τη θάλασσα.**

**Όλες οι διοπτεύσεις αναφέρονται στον αληθή βορρά και μετρώνται κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού από 000° μέχρι 359°.**

Οι ναυτιλλόμενοι παρακαλούνται να ενημερώνουν την Υδρογραφική Υπηρεσία ΠΝ, αμέσως μόλις εντοπίσουν κάποιο ναυτιλιακό κίνδυνο ή διαπιστώσουν διαφορές μεταξύ των στοιχείων που παρέχονται στους Ν. Χάρτες - Ν. Εκδόσεις και της πραγματικής κατάστασης, στην ταχυδρομική διεύθυνση, τηλέφωνα, και διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου που αναγράφονται στο εξώφυλλο του τεύχους μηνιαίων αγγελιών ή στην πλησιέστερη Λιμενική Αρχή.

Για σβέσεις ή προβλήματα λειτουργίας των πυρσών (Φάρων, Φανών και Φωτοσημαντήρων) να ενημερώνεται αμέσως η Υπηρεσία Φάρων ΠΝ,

**Στην Ταχυδρομική Διεύθυνση :**

Υπηρεσία Φάρων, Τ.Κ 185 10 ΠΕΙΡΑΙΑΣ

**Στα τηλέφωνα :**

(+30) 210 4581508 , στο Fax: (+30) 210 4581410

**Στην διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου:**

yf\_dieyu@hellenicnavy.gr , ή την πλησιέστερη Λιμενική Αρχή, με ταυτόχρονη κοινοποίηση στην ΥΥ ΠΝ.

Οι αγγελίες, τα μηνύματα NAVTEX, οι προαγγελίες για τους ναυτιλλομένους και το δελτίο καιρού (METEO), είναι διαθέσιμα και στο δικτυακό τόπο της ΥΥ: [www.hnhs.gr](http://www.hnhs.gr)

Οι Ναυτιλλόμενοι μπορούν να προμηθεύονται το τεύχος των Ετήσιων (Μονίμων) αγγελιών καθώς και τα Μηνιαία τεύχη αγγελιών, δωρεάν από τα γραφεία πώλησης Ν. Χαρτών και Ν. Εκδόσεων της Υδρογραφικής Υπηρεσίας.

## ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΑΓΓΕΛΙΩΝ ΤΕΥΧΟΥΣ

## Ν. ΧΑΡΤΕΣ ΚΑΙ Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΠΗΡΕΑΖΟΝΤΑΙ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΑΓΓΕΛΙΑΣ	ΣΕΛΙΔΑ	Ν. ΧΑΡΤΕΣ - Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ
123	5	ΧΒΝ : <b>142, 1004, 1279</b>
124	7	ΧΕΕ : <b>221/1</b>
125	7	ΧΕΕ : <b>433/1 (INT 3793)</b>
126	8	ΧΕΕ : <b>421/7</b>
127	8	ΧΕΕ : <b>311/1 (INT 3773)</b>
128	8	ΧΕΕ : <b>(INT 3772) 3111</b>
129	9	ΧΕΕ : <b>31 (INT 3704)</b>
130	9	ΧΕΕ : <b>422/2, 422</b>
131	11	ΦΑΡΟΔΕΙΚΤΗΣ
132	13	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄
133	13	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄
134	13	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄
135	15	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄
136	15	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄
137	15	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄
138	17	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄
139	17	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄
140	21	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄
141	21	ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ΄
142	23	ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ Ν.ΧΑΡΤΩΝ & Ν.ΕΚΔΟΣΕΩΝ

## ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ Ν. ΧΑΡΤΩΝ ΚΑΙ Ν. ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΕΥΧΟΥΣ

## ΑΓΓΕΛΙΕΣ ΠΟΥ ΤΟ ΕΠΗΡΕΑΖΟΥΝ

Ν. ΧΑΡΤΕΣ ΚΑΙ Ν. ΕΚΔΟΣΕΙΣ	ΑΓΓΕΛΙΕΣ
ΧΕΕ: <b>31 (INT 3704)</b>	129
ΧΕΕ: <b>221/1</b>	124
ΧΕΕ: <b>311/1 (INT 3773)</b>	127
ΧΕΕ: <b>421/7</b>	126
ΧΕΕ: <b>422</b>	130
ΧΕΕ: <b>422/2</b>	130
ΧΕΕ: <b>433/1 (INT 3793)</b>	125
ΧΕΕ: <b>(INT 3772) 3111</b>	128
ΧΒΝ: <b>142, 1004, 1279</b>	123
ΦΑΡΟΔΕΙΚΤΗΣ	131
ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄	132
ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄	133
ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄	134
ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄	135
ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄	136
ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄	137
ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄	138
ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄	139
ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄	140
ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ΄	141
ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ Ν. ΧΑΡΤΩΝ & Ν. ΕΚΔΟΣΕΩΝ	142

## II

Αριθ. Αγγελ. **123/13**

### **ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ - ΕΛΛΑΣ - Νέα Έκδοση – Κατάργηση ΧΒΝ**

1. Από το Βρετανικό Ναυαρχείο εκδόθηκαν ως « Νέα Έκδοση» οι παρακάτω ΧΒΝ.

<b>Αρ. Χάρτη</b>	<b>Τίτλος Χάρτη</b>	<b>Κλίμακα 1:</b>	<b>Έκδοση</b>
142	Strait of Gibraltar	1:100,000	ΙΑΝ. 2013
	Tarifa	1:25,000	
1004	Turkey – Marmara Denizi, Çanakkale Boğazi (The Dardanelles) to Marmara Adasi.	1:100,000	ΦΕΒ. 2013
	(A) İçdaş 1	1:12,500	
	40°26'62N-40°27'70N 27°07'22E-27°09'29E		
	(B) İçdaş 2	1:15,000	
	40°23'98N-40°24'82N 27°01'95E-27°03'57E		
1279	Black Sea – Turkey – Ordu, Trabzon, Rize and Hopa with Approaches.		ΦΕΒ. 2013
	(A) Trabzon.	1:12,500	
	(B) Approaches to Trabzon	1:100,000	
	(C) Ordu	1:25,000	
	(D) Approaches to Ordu.	1:100,000	
	(E) Rize	1:12,500	
	(F) Approaches to Rize	1:100,000	
	(G) Hopa	1:12,500	
	(H) Approaches to Hopa	1:100,000	

## II

2. Με την « Νέα Έκδοση» καταργούνται οι παρακάτω ΧΒΝ.


<b>Αρ. Χάρτη</b>	<b>Τίτλος Χάρτη</b>	<b>Έκδοση</b>
142	Strait of Gibraltar	ΟΚΤ. 2010
1004	Turkey – Marmara Denizi, Çanakkale Boğazi (The Dardanelles) to Marmara Adasi.	ΙΟΥΛ. 1994
1279	Black Sea – Turkey – Ordu, Trabzon, Rize and Hopa with Approaches.	ΑΠΡ. 2010

(Πληροφορία : Τεύχος Αγγλικών Αγγελιών 03, 06/2013)

### III

Αριθ. Αγγελ. 124/13

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ - ΕΛΛΑΣ – Ιόνιο Πέλαγος – Νήσος Ζάκυνθος – Όρμος Ζακύνθου – Ανέγκυση Ναυδέτων.**

1. Να διαγραφεί το σύμβολο :  , στις θέσεις :


α. 37° 46' 37'',6 Β - 020° 54' 36'',7 Α

β. 37° 46' 36'',3 Β - 020° 54' 36'',4 Α

2. Να διαγραφεί το σύμβολο :  , στις θέσεις :

α. 37° 46' 35'',2 Β - 020° 54' 34'',4 Α

β. 37° 46' 34'',8 Β - 020° 54' 37'',3 Α

3. Να διαγραφεί το σύμβολο :  , στη θέση :

37° 46' 33'',2 Β - 020° 54' 35'',4 Α


ΧΕΕ : **221/1** «ΛΙΜΕΝΕΣ ΝΗΣΟΥ ΖΑΚΥΝΘΟΥ» (Λιμενοδείκτης «ΟΡΜΟΣ ΚΑΙ ΛΙΜΕΝΑΣ Ν. ΖΑΚΥΝΘΟΥ») [133/2009]

(Πληροφορία : Δ.Ε.Η.)

Αριθ. Αγγελ. 125/13

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ - ΕΛΛΑΣ - Νήσος Κρήτη – Βορειοδυτικά Α. Σούδα (Καλάμι) – Ενημέρωση ΧΕΕ**

Σχετική Προαγγελία 583/2010

Να διαγραφεί το σύμβολο :  FIY2s, στη θέση : 35° 28' 40'' Β - 024° 08' 56'' Α.

ΧΕΕ : **433/1** (INT 3793) [177/2012]

(Πληροφορία : Υ.Φάρων)

### III

Αριθ. Αγγελ. 126/13

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ - ΕΛΛΑΣ – Αιγαίο Πέλαγος – Νήσος Άνδρος – Όρμος Μπατσί – Λιμενίσκος Μπατσί – Ενημέρωση ΧΕΕ.**

Σχετική Προαγγελία 968/2011

Να σημειωθεί η επίτμηση : (εσβ), παράπλευρα και αριστερά των χαρακτηριστικών του φανού στη θέση :  $37^{\circ} 51' 27'',9$  Β -  $024^{\circ} 47' 04'',8$  Α (Προσωρινός Φανός στην είσοδο καταφυγίου σκαφών).

ΧΕΕ: **421/7** «ΟΡΜΟΙ ΚΑΙ ΛΙΜΕΝΕΣ Ν. ΑΝΔΡΟΥ» (Λιμενοδείκτης « **A2** ΟΡΜΟΣ ΜΠΑΤΣΙ» ) [103/2011]

(Πληροφορία : Υ.Φάρων)

Αριθ. Αγγελ. 127/13

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ - ΕΛΛΑΣ - Θερμαϊκός Κόλπος – Κόλπος Θεσσαλονίκης – Λιμένας Θεσσαλονίκης – Ενημέρωση ΧΕΕ.**

Το συνημμένο επικόλλημα να τοποθετηθεί στην περίπου θέση με κέντρο το σημείο:  $40^{\circ} 37' 10''$  Β -  $022^{\circ} 54' 48''$  Α.

ΧΕΕ: **311/1** (INT 3773) [110/2013]

(Πληροφορία : ΥΥ)

Αριθ. Αγγελ. 128/13

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ - ΕΛΛΑΣ – Θερμαϊκός Κόλπος – Κόλπος Θεσσαλονίκης-Λιμένας Θεσσαλονίκης – Ενημέρωση ΧΕΕ.**

Το συνημμένο επικόλλημα να τοποθετηθεί στην περίπου θέση με κέντρο το σημείο:  $40^{\circ} 37' 30''$  Β -  $022^{\circ} 55' 00''$  Α.

ΧΕΕ: (INT 3772) **3111** [110/2013]

(Πληροφορία : ΥΥ)



### III

Αριθ. Αγγελ. 129/13

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ - ΕΛΛΑΣ – Θερμαϊκός Κόλπος – Κόλπος Θεσσαλονίκης-Λιμένας Θεσσαλονίκης – Ενημέρωση ΧΕΕ.**

Το συνημμένο επικόλλημα να τοποθετηθεί στην περίπου θέση με κέντρο το σημείο : 40° 37' 00'' Β - 022° 55' 00'' Α.

ΧΕΕ: 31 (INT 3704) [74/2013]

(Πληροφορία: ΥΥ)

Αριθ. Αγγελ. 130/13

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ - ΕΛΛΑΣ – Αιγαίο Πέλαγος – Νήσος Σάμος – Ανατολικές Ακτές – Μετατόπιση Φανού.**

1. Να μετατοπισθεί το σύμβολο : ★ *Αν(3)14δ16μ7Μ* , στη θέση : 37° 43' 36'' Β - 027° 04' 03'' Α, απο τη θέση : 37° 43' 24'' Β - 027° 04' 05'' Α.
2. Να διαγραφούν οι τομείς ορατότητας του φανού (απο τη παλαιά θέση) η ένδειξη του ημικυκλίου που τους ενώνει, καθώς και η ένδειξη «Λ» εξωτερικά του κέντρου του ημικυκλίου.
3. Να μετατοπισθεί το σύμβολο : ★ *Αν(3)14δ16μ7Μ* , στη θέση : 37° 43' 36'' Β - 027° 04' 03'' Α , από τη θέση : 37° 43' 30'' Β - 027° 04' 00'' Α.

ΧΕΕ: 422/2 « ΣΤΕΝΟ ΣΑΜΟΥ – ΟΡΜΟΙ ΚΑΙ ΛΙΜΕΝΕΣ ΝΗΣΟΥ ΣΑΜΟΥ» (Λιμενοδείκτης (B) «ΣΤΕΝΟ ΣΑΜΟΥ») (1,2) [220/2012], 422 (3) [112/2013]

(Πληροφορία: ΥΥ)



## IV

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΩΣ ΦΑΡΟΔΕΙΚΤΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΑΚΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΣ 2011

1. Οι διορθώσεις (αλλαγές, προσθήκες, διαγραφές) του Φαροδείκτη περιέχονται στο μέρος IV των μηνιαίων τευχών των Αγγελιών για τους Ναυτιλλόμενους και δίδονται κατά στήλες ως ακολούθως:
  - α. **Πρώτη στήλη:** Αναγράφεται ο Αριθμός Ελληνικού Φαροδείκτη (ΑΕΦ) που επηρεάζεται από την διόρθωση. Εφόσον ο αναγραφόμενος ΑΕΦ δεν υπάρχει στον Φαροδείκτη, τότε πρόκειται για νέο και τα στοιχεία του πρέπει να καταχωρηθούν στην ανάλογη μεταξύ των ΑΕΦ σειρά του Φαροδείκτη.
  - β. **Λοιπές στήλες:**
    - (1) Τα στοιχεία των διορθώσεων δίδονται ανά στήλες. Τα παλαιά στοιχεία διαγράφονται και αναγράφονται αντίστοιχα τα νέα. Στις στήλες που δεν επηρεάζονται σημειώνονται δύο παύλες ( - - ).
    - (2) Με **πλάγια γράμματα** δίδονται οδηγίες για να καλυφθούν ειδικές περιπτώσεις (διαγραφή στήλης ή όλων των στηλών φανού που καταργείται) - Σημαντήρες.
2. Συνιστάται μικρής εκτάσεως διορθώσεις να καταχωρούνται με το χέρι, ενώ προσθήκες νέων ΑΕΦ ή διορθώσεις μεγάλης έκτασης να αποκόπτονται και να επικολλούνται στο Φαροδείκτη.
3. Οι μηνιαίες διορθώσεις να καταχωρούνται στον «**Πίνακα Διορθώσεων**».

Αριθ. Αγγελ. 131 /13

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

3102  
Σμνρ

Να διαγραφεί

Buoy

Delete

**V**

## V

Αριθ. Αγγελ. 132/13

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄ (Εκδόσεως 1996) – Συμπληρωματικό Φυλλάδιο 8/2013 – Λακωνικός Κόλπος – Λιμένας Γυθείου – Λιμενικά Έργα.**

48

**A52 Μετά :** «ανοιχτά τους.», **πρόσθεσε :** « **Λιμενικά έργα εκβάθυνσης (2013)** εκτελούνται εσωτερικά του λιμένα και εξωτερικά του προσήνεμου μώλου, τα πλοία πριν την είσοδό τους στο λιμένα να επικοινωνούν με λιμενικές αρχές στους διαύλους (12 και 16 VHF).

(Πληροφορία : Λ/Χ Γυθείου)

Αριθ. Αγγελ. 133/13

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄ (Εκδόσεως 1996) – Συμπληρωματικό φυλλάδιο 8/2013 – Μεσσηνιακός Κόλπος – Λιμενίσκος (Μαρίνα) Καλαμάτας – Ανατολικός Λιμενοβραχίονας – Σβέση φανού.**

63

**A12 Μετά :** « Β - 22° 06΄,3 Α).» **πρόσθεσε :** « Ο παραπάνω φανός είναι προσωρινά εσβεσμένος.»

(Πληροφορία : Υ. Φάρων)

Αριθ. Αγγελ. 134/13

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄ (Εκδόσεως 1996) – Συμπληρωματικό φυλλάδιο 8/2013 – Ιόνιο Πέλαγος – Νήσος Κεφαλληνία – Λιμένας Πόρου – Ενημέρωση Πλοηγού.**

184

**Δ59 Μετά :** « και πλάτους 4.» **διάβαζε :** « **Προσοχή απαιτείται** διότι σε μικρή απόσταση βόρεια του λιμενοβραχίονα του αλιευτικού καταφυγίου υπήρχε ναύδετο το οποίο ανεσύρθη, ενώ βάση του παραμένει στο βυθό.»

(Πληροφορία : Λ. Σ. Πόρου Κεφαλληνίας)

**V**

## V

Αριθ. Αγγελ. 135/13

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄ (Εκδόσεως 1996) – Συμπληρωματικό φυλλάδιο 8/2013 – Νήσος Κεφαλληνία – Λιμένας Αγ. Ευφημίας – Ενημέρωση Πλοηγού.**

188

**A35 Αντί :** « **Ναύδετο** βρίσκεται ποντισμένο», διάβαζε : « **Το Ναύδετο** έχει ανασυρθεί ενώ η βάση του παραμένει στο βυθό».

(Πληροφορία: Λ.Σ. Σάμης)

Αριθ. Αγγελ. 136/13

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄ (Εκδόσεως 1996) – Συμπληρωματικό φυλλάδιο 8/2013 – Πατραϊκός Κόλπος – Νέος Λιμένας Πατρών – Νότια Είσοδος – Λιμενικά Έργα.**

Στο κείμενο του Συμπληρωματικού φυλλαδίου της σελίδας **109** στίχος **Δ26 Μετά :** «μέχρι 40 μέτρα ανατολικά του.», **πρόσθεσε :** «**ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΔΙΕΛΕΥΣΗ** πλοίων από την νότια είσοδο του λιμένα λόγω εκτελούμενων έργων (2013) που αφορούν στην επέκταση του λιμενοβραχίονα προς νότο και την κατασκευή νέων κρητιδωμάτων. Η διέλευση των πλοίων θα γίνεται μόνο από τη βόρεια είσοδο.»

(Πληροφορία : Κ.Λ. Πάτρας)

Αριθ. Αγγελ. 137/13

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Α΄ (Εκδόσεως 1996) – Συμπληρωματικό φυλλάδιο 8/2013 – Πατραϊκός Κόλπος – Λιμένας Πατρών – Μαρίνα Λιμένα Πατρών – Σβέση Φανού.**

111

**Δ34 Μετά :** « (38° 15΄,7 Β - 21° 44΄,2 Α).» **πρόσθεσε :** « Ο παραπάνω φανός είναι προσωρινά εσβεσμένος.»

(Πληροφορία : Υ. Φάρων)

**V**



## V

Αριθ. Αγγελ. 138/13

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄ (Εκδόσεως 2004) – Συμπληρωματικό φυλλάδιο 5/2013 – Νήσος Κρήτη – Βορειοδυτικά Α. Σούδα (Καλάμι) – Ενημέρωση Πλοηγού.**

Στο κείμενο του συμπληρωματικού φυλλαδίου της σελίδας 74 στίχος **Δ58 Μετά :** «(FORACS Range).», **πρόσθεσε :** « Ο παραπάνω φωτοσημαντήρας έχει αποκοπεί.»

(Πληροφορία : Υ. Φάρων)

Αριθ. Αγγελ. 139/13

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄ (Εκδόσεως 2004) – Συμπληρωματικό φυλλάδιο 5/2013 – Σαρωνικός Κόλπος – Όρμος Φαλήρου – Λιμενίσκος (Μαρίνα) Φλοίσβου – Ενημέρωση Πλοηγού**

Το κείμενο του Συμπληρωματικού Φυλλαδίου της σελίδας 248 στίχος **A 53 - 66** να αντικατασταθεί με το παρακάτω: **Αντί :** «Είναι τεχνητός ..... 5,9 μέτρων», **διάβαζε :** «Είναι τεχνητός και βρίσκεται στο νότιο τμήμα των ανατολικών παραλίων του Όρμου Φαλήρου, προστατεύεται δε από ένα κεκαμμένο νότιο λιμενοβραχίονα και από ένα κεκαμμένο βόρειο λιμενοβραχίονα. Η είσοδος του λιμενίσκου είναι στραμμένη προς τα βορειοδυτικά, έχει άνοιγμα 130 μέτρα περίπου το οποίο εσωτερικά μειώνεται στα 100 μέτρα περίπου. Η είσοδος του λιμενίσκου επισημαίνεται από **φανό** (σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη και πράσινη οριζόντια λουρίδα) (37° 56', 1B - 023° 40', 8 A), που λειτουργεί στην κεφαλή του νότιου λιμενοβραχίονα και από **φανό** (σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη και ερυθρά οριζόντια λουρίδα) (37° 56', 2B - 023° 40', 8 A), που λειτουργεί στην κεφαλή του βόρειου λιμενοβραχίονα. Τα βάθη παρά τον άξονα της εισόδου, ο οποίος έχει βορειοδυτική / νοτιοανατολική διεύθυνση, είναι μεταξύ 11,4 και 16 μέτρα περίπου. Επί του νότιου λιμενοβραχίονα και σε απόσταση 34 μέτρα σχεδόν ανατολικά του φανού που βρίσκεται στο άκρο του, λειτουργεί δεύτερος **φανός** (λευκός σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη και πράσινη οριζόντια λουρίδα) (37° 56', 1B - 023° 40', 8A). Το φως του φανού είναι ορατό μεταξύ των διοπτεύσεων από τη θάλασσα 105° - 322° = (217°). Σε απόσταση 40 μέτρα νοτιοανατολικά του παραπάνω (μεσαίου φανού) λειτουργεί τρίτος **φανός** (λευκός σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώστη, μεταλλική στήλη και πράσινη οριζόντια λουρίδα) (37° 56', 1B-023° 40', 8A).

Το φως του φανού είναι ορατό μεταξύ των διοπτεύσεων από τη θάλασσα 142° - 345° = (203°). Η εσωτερική πλευρά του λιμενοβραχίονα είναι κρηπιδωμένη και φέρει δέστρες. Ο νότιος λιμενοβραχίονας είναι κεκαμμένος και έχει συνολικό μήκος 940 μέτρα περίπου. Ξεκινά από το νοτιοανατολικό όριο του Όρμου Φαλήρου, με πλάτος μεταξύ 22 και 12 μέτρα. Αρχικά εκτείνεται επί 310 μέτρα προς τα δυτικά - βορειοδυτικά, μετά κάμπτεται επί 275 μέτρα προς τα βόρειο - βορειοδυτικά και στη συνέχεια κάμπτεται επί 265 μέτρα προς βορρά, απ' όπου τελικά κάμπτεται επί 90 μέτρα περίπου σχεδόν προς τα δυτικά. Το τελευταίο τμήμα του με μήκος 90 μέτρα αποτελείται από ογκόλιθους. Η εξωτερική πλευρά του λιμενοβραχίονα έχει στηθαίο κατά το μεγαλύτερο τμήμα της, και προστατεύεται από ογκόλιθους σε μήκος 260

**V**

## V

μέτρα νότια από την κεφαλή του. Ο βόρειος λιμενοβραχίονας ξεκινά από σημείο της ακτής, που βρίσκεται 480 μέτρα βόρεια της ρίζας του νότιου λιμενοβραχίονα.

Εκτείνεται αρχικά επί 240 μέτρα προς τα δυτικά - βορειοδυτικά και στη συνέχεια με καμπύλο σχήμα και μήκος 440 μέτρα περίπου καταλήγει στην είσοδο του λιμενίσκου. Ο βόρειος λιμενοβραχίονας είναι κρηπιδωμένος και εξωτερικά προστατεύεται από λιθοριπή. Το τελευταίο τμήμα του παραπάνω λιμενοβραχίονα προς την κεφαλή του με μήκος 65 μέτρα περίπου αποτελείται από λιθοριπή. Εσωτερικά από τον βόρειο λιμενοβραχίονα και αριστερά για τον εισερχόμενο υπάρχουν δύο (2) λιμενολεκάνες. Η πρώτη έχει διαστάσεις 85×80 η είσοδος της είναι στραμμένη προς τα νοτιοδυτικά και έχει άνοιγμα 40 μέτρα περίπου. Εσωτερικά η λιμενολεκάνη είναι κρηπιδωμένη και έχει δέστρες. Στη συνέχεια η δεύτερη λιμενολεκάνη, αριστερά για τον εισερχόμενο, έχει διαστάσεις 140×110 μέτρα περίπου και είναι ανοιχτή προς τα νοτιοδυτικά. Εσωτερικά είναι κρηπιδωμένη και έχει δέστρες. Από σημείο του βόρειου λιμενοβραχίονα που βρίσκεται σε απόσταση 240 μέτρα από τη ρίζα του εκκινεί προβλήτας με συνολικό μήκος 175 μέτρα περίπου, πλάτος 15 μέτρα με νότιο - νοτιοδυτική κατεύθυνση και τελική βόρειο - βορειοδυτική για τα τελευταία 25 μέτρα του. Στην κεφαλή του λειτουργεί φανός (37° 56', 1B-023° 40', 9A) (σιδηρόπλεκτος οβελός με εξώση, μεταλλική στήλη και ερυθρά οριζόντια λουρίδα). Περί το μέσον του παραπάνω προβλήτα εκκινεί άλλος προβλήτας με μήκος 180 μέτρα, πλάτος 6 μέτρα και νότιο-νοτιοανατολική διεύθυνση. Ο παραπάνω προβλήτας φέρει δέστρες. Η απόσταση μεταξύ της κεφαλής του αρχικού προβλήτα με τελική βόρειο-βορειοδυτική διεύθυνση και του απέναντι νότιου εξωτερικού λιμενοβραχίονα είναι 140 μέτρα.

Τα βάθη στον άξονα εισόδου της λιμενολεκάνης που σχηματίζεται μεταξύ της κεφαλής του παραπάνω προβλήτα και του εξωτερικού νότιου λιμενοβραχίονα είναι μεταξύ 9,6 και 13 μέτρα. Από τον μυχό του λιμενίσκου εκκινούν τρεις (3) προβλήτες δυτικής - βορειοδυτικής κατεύθυνσης.

Ο πρώτος βρίσκεται σε απόσταση 210 μέτρα από τη ρίζα του νότιου λιμενοβραχίονα έχει συνολικό μήκος 240 μέτρα και πλάτος 30 μέτρα για τα πρώτα 170 μέτρα του, ενώ για τα υπόλοιπα 70 μέτρα το πλάτος του είναι 6 μέτρα. Οι διαστάσεις της σχηματιζόμενης νηοδόχου είναι 210×220 μέτρα.

Ο δεύτερος προβλήτας βρίσκεται σε απόσταση 55 μέτρα περίπου βόρεια του προηγούμενου πρώτου προβλήτα, έχει συνολικό μήκος 150 μέτρα και πλάτος 65 μέτρα για τα πρώτα 90 μέτρα του, ενώ για τα υπόλοιπα 60 μέτρα το πλάτος του είναι 6 μέτρα.

Ο τρίτος προβλήτας βρίσκεται σε απόσταση 55 μέτρα περίπου βόρεια του προηγούμενου δεύτερου προβλήτα, έχει συνολικό μήκος 155 μέτρα περίπου από τα οποία τα πρώτα 30 έχουν πλάτος 65 μέτρα (κοινό με το δεύτερο προβλήτα), τα 120 μέτρα έχουν πλάτος 6 μέτρα. Οι διαστάσεις της σχηματιζόμενης νηοδόχου είναι 60×60 μέτρα. Από τη ρίζα του τρίτου προβλήτα ξεκινά κρηπίδωμα βόρειας - βορειοανατολικής κατεύθυνσης για 60 μέτρα, στη συνέχεια η κρηπίδωση στρέφει προς τα βορειοδυτικά για 45 μέτρα, απ' όπου τελικά στέφει πάλι προς τα βορειοανατολικά για 40 μέτρα όπου συναντά τη ρίζα του βόρειου εξωτερικού λιμενοβραχίονα του λιμενίσκου. Μεταξύ του τρίτου προβλήτα και της ρίζας του βόρειου εξωτερικού λιμενοβραχίονα του λιμενίσκου σχηματίζεται νηοδόχη με μέγιστο πλάτος 100 μέτρα και ελάχιστο 60 μέτρα. Μετά τα τελευταία έργα η Μαρίνα δεν έχει υδρογραφηθεί. Παράλληλα προς τη βόρεια (εξωτερική) πλευρά του αρχικού τμήματος

**V**

## V

του βόρειου εξωτερικού λιμενοβραχίονα υπάρχει τάφος πλάτους 8 μέτρων περίπου. Η βόρεια πλευρά της τάφρου αποτελεί κρηπίδωμα, επί του οποίου είναι παραβεβλημένο το θωρηκτό ΑΒΕΡΩΦ (βλ. Παρ. 4.110). Τα βάθη κοντά στις πλευρές της τάφρου κυμαίνονται μεταξύ 2,5 και 5,9 μέτρων.»

(Πληροφορία : ΥΥ)

Αριθ. Αγγελ. 140/13

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Β΄ (Εκδόσεως 2004) – Συμπληρωματικό φυλλάδιο 5/2013 – Νήσος Άνδρος – Όρμος Μπατσί – Λιμενίσκος Μπατσί – Ενημέρωση Πλοηγού.**

Στο κείμενο του Συμπληρωματικού φυλλαδίου της σελίδας **527** στίχος **A41-43 Μετά :** «πράσινο φανό.», **πρόσθεσε :** « Ο φανός για την επισήμανση των έργων είναι προσωρινά εσβεσμένος.»

(Πληροφορία : Υ. Φάρων)

Αριθ. Αγγελ. 141/13

**ΠΛΟΗΓΟΣ ΤΟΜΟΣ Δ΄ (Εκδόσεως 2012) – Αιγαίο Πέλαγος – Νήσος Χίος – Λιμένας Χίου – Όρμος Μεστά – Νήσος Αγαθονήσι – Όρμος Αγ. Γεωργίου – Νήσος Κως – Λιμένας Κω – Ενημέρωση Πλοηγού.**

### 106

Στο διαγραμματικό Ευρετήριο της σελίδας 106 να διορθωθούν οι αριθμοί των λιμενοδεικτών του λιμένα Χίου και του λιμένα Μεστά από :

α. 445 σε : 334/1

β. 310/4 σε : 334/2

### 169

1. Στο διαγραμματικό Ευρετήριο της σελίδας 169 να σημειωθούν τα όρια του Νέου χάρτη 422/5 "ΟΡΜΟΙ ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΙ ΠΟΡΟΥ" μεταξύ των παραλλήλων 37° 25' 15" Β - 37° 27' 55" Β και των μεσημβρινών 026° 57' 29" Α - 027° 00' 44" Α.

2. Στο διαγραμματικό Ευρετήριο της σελίδας 167 να διορθωθεί ο αριθμός του λιμενοδείκτη του λιμένα Κω από : 340/2 σε 451/4.

### 170

3. Στο διαγραμματικό Ευρετήριο της σελίδας 170 να διορθωθεί ο αριθμός του λιμενοδείκτη του λιμένα Ρόδου από : 374 σε : 451/3.

(Πληροφορία : ΥΥ)

**V**

## VI

Αριθ. Αγγελ. 142/13

**ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ ΘΑΛΑΣΣΑ – ΕΛΛΑΣ – Κατάργηση ΧΕΕ – Ενημέρωση Ευρετηρίου Ν. Χαρτών και Ν. Εκδόσεων της ΥΥ (14<sup>η</sup> Έκδοση 2007).**

### ΟΥΔΕΜΙΑ

(Πληροφορία : ΥΥ)

## VII



## VII

Προαγγελίες για τους Ναυτιλλόμενους της Περιοχής  
**Μεσογείου - Μαύρης Θάλασσας (περιοχής III) που Ισχύουν**  
**την 09<sup>η</sup> Ιουλίου 2013**  
**Σχετική Αγγελία αριθ. 13/2013**

- 113/13 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA NORTH  
"KELIBIA" Tunisian NAVTEX station off air.
- 175/13 1.- The International Hydrographic Organizations World-Wide Navigational Warning Service (WWNWS) is conducting a survey concerning the quality of maritime safety information broadcast via SafetyNET and NAVTEX, to identify measures to improve service. Please visit  
[http://www.surveymonkey.com/s/iho\\_survey](http://www.surveymonkey.com/s/iho_survey) to complete the short survey  
2.- The World Meteorological Organization offers a similar survey regarding the World-Wide Meteorological Information and Warning Service available at:  
[www.jcomm.info/mmms](http://www.jcomm.info/mmms).  
3.- Your participation is greatly appreciated and valued.  
4.- Cancel this message on 082359 UTC APR14.
- 227/13 MEDITERRANEAN SEA  
Spanish NAVTEX service required your help.  
LAS PALMAS (I), CORUÑA (D), TARIFA (G) AND LA NAO (X) NAVTEX transmitters are developing fields test in 518 KHZ NAVTEX frequency. Please select this stations in your NAVTEX receiver and follow instructions.
- 233/13 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA NORTH  
South cardinal buoy of "CANI ISLAND" is off station and grounded in vicinity of 37-13N 010-21E.
- 245/13 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS  
1.- Exploration activities from 01 JUN13 to 01 OCT13, in area bounded by:  
33-30.0N 032-52.4E  
33-30.0N 033-18.2E  
33-18.6N 033-22.8E  
33-18.6N 033-18.1E  
33-07.6N 033-09.6E  
33-02.7N 033-09.6E  
33-02.7N 032-35.1E  
33-15.3N 032-35.0E.  
2.- Cancel NAVAREA III 516/12.  
3.- Cancel this message on 012359 UTC OCT13.

## VII

### 256/13 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS

1.- Drilling rig "ENSCO 5005" is working within the exclusive economic zone of the Republic of Cyprus to 01 OCT13, in position 33-13.3N 033-20.2E.

Wide berth requested.

2.- Cancel this message on 012359 OTC13.

### 263/13 BLACK SEA - GEORGIA

1.- Restricted area established bounded by:

43-23.08N 040-00.36E

43-14.42N 039-48.54E

43-12.02N 040-00.24E

43-05.42N 040-04.24E

43-02.00N 040-09.00E

42-59.06N 040-14.48E

42-58.06N 040-23.36E

42-55.30N 040-28.48E

42-54.36N 040-35.12E

42-54.00N 040-43.48E

42-52.24N 040-46.00E

42-49.00N 040-51.30E

42-43.24N 040-55.00E

42-39.24N 040-59.36E

42-37.24N 041-05.24E

42-36.24N 041-13.00E

42-35.24N 041-15.18E

42-31.06N 041-17.00E

42-23.07N 041-18.23E

42-24.30N 041-33.23E.

2.- Cancel NAVAREA III 331/12.

### 269/13 BLACK SEA - ROMANIA

Drilling platform "PROMETEU" established in 43-01.17N 028-22.75E.

### 282/13 Three lit cylindrical yellow buoys with active radar reflector in X band and light single-flashing (Fl.Y3s2M) established in:

44-42.40N 030-46.73E

44-19.12N 030-25.02E

43-58.82N 029-56.23E.

BLACK SEA

## VII

- 288/13 EASTERN MEDITERRANEAN SEA – EGYPT  
Platform "SCARABEO 6" established in 32-06.65N 030-40.83E.  
Wide berth requested.
- 294/13 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - LIBYA  
Located a wreck with least depth 40.71 metres in 49 metres of water in 32-42.523N 014-20.958E.
- 302/13 BLACK SEA - ROMANIA  
1.- Mine located in 44-21.97N 028-50.65E.  
Navigation prohibited within 1NM of the mentioned position.  
2.- Cancel NAVAREA III 299/13.
- 303/13 BLACK SEA - ROMANIA  
Prohibited anchoring, trawling, flat fishing, dredging, submarine works, diving activities and underwater explosion in area with unknown metallic objects, perhaps mine field between positions:  
44-14.1N 028-52.2E  
44-13.9N 028-51.9E  
44-20.4N 028-46.8E  
44-20.5N 028-47.2E.
- 304/13 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA NORTH C  
1.- Firing exercises from 01 to 31 JUL13, in area bounded by:  
Parallels: 37-45N 38-00N.  
Meridians: 010-15E 010-30E.  
Wide berth requested.  
2.- Cancel this message on 312359 UTC JUL13.
- 305/13 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA EAST COA  
1.- Firing exercises from 01 to 31 JUL13, in area bounded by:  
Parallels: 35-30N 35-40N.  
Meridians: 011-30E 011-50E.  
Wide berth requested.  
2.- Cancel this message on 312359 UTC JUL13.

## VII

### 308/13 BLACK SEA - ROMANIA

- 1.- Oceanographic survey and hydrographic research by boats "CATUNEANU 2", "HIDROGRAFICA 3" and "TOPOGRAFICA 1" till 17 JUL13, in area bounded by:  
45-10.0N 029-41.0E  
45-09.0N 029-49.0E  
44-52.0N 029-42.0E  
44-42.0N 029-30.0E  
44-39.0N 029-21.0E  
44-47.5N 029-16.0E  
44-50.0N 029-37.0E.
- 2.- Cancel this message on 172359 UTC JUL13.

### 313/13 BLACK SEA - TURKEY

- 1.- Seismic survey operations by "BARBOROS HAYRETTIN PASA", M/V "BRAVO SUPPORTER" and M/V "DEEP SUPPORTER", until 31 JUL13 in area bounded by:  
43-20.7N 032-00.2E  
43-17.8N 032-31.6E  
43-02.0N 034-22.5E  
42-56.9N 034-24.4E  
41-48.8N 030-28.2E  
41-39.4N 028-23.9E  
41-34.9N 028-25.1E  
42-26.4N 029-34.3E.  
5 NM wide berth requested.
- 2.- Cancel NAQAPPA III 264/13.
- 3.- Cancel this message on 312359 UTC JUL13.

### 314/13 MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS

NAVAREA III Warnings in force on 09th JUL13 at 0600 UTC.

2013: 067, 113, 175, 219, 227, 233, 238, 245, 256, 263, 269, 282, 288, 290, 291, 294, 300, 302, 303, 304, 305, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314.

- 1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.
- 2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site [www.armada.mde.es/ihm/](http://www.armada.mde.es/ihm/).
- 3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).
- 4.- Cancel this message on 142359 UTC JUL13.

## VII

### SECTION B

Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 314/13 warning.

Mediterranean Sea S/SE.

Unknown	31-24,1N	030-02,0E
Unknown	31-24,5N	030-04,2E
Sneferu	31-26,2N	032-58,0E
P. Fouad	31-30,9N	032-31,6E
Atwood Aurora	31-36,3N	030-04,7E
Karous	31-37,8N	032-14,1E
Key Manhattan	31-39,5N	032-40,7E
Mari-B	31-44,9N	034,18,3E
Maersk Gardein	31-46,0N	030-34,5E
JPBusseI	31-46,1N	031-20,6E
Senefru	31-48,9N	030-56,1E
Rosetta1	31-50,8N	030-31,2E
Ocean Lexington	31-53,2N	031-53,4E
Scarabeo-4	31-53,3N	031-53,4E
El Qaher-1	31-54,3N	031-54,0E
El Qaher-2	31-54,3N	031-54,0E
Key Singapore	31-55,2N	031-51,2E
Adryati4	31-55,5N	032-31,3E
Unknown	31-56,7N	031-09,2E
Ocean Endeavor	32-06,4N	030-46,3E
Scarabeo 6	32-06,6N	030-40,8E
Discoverer America	32-15,5N	028-38,7E
Pride North America	33-00,3N	033-43,3E
Noble Homer Ferrington	33-01,1N	033-44,5E
Ensco 5006	33-13,3N	033-20,2E
Estruc. Didon	33-47,9N	011-53,5E
Pride Sea Explorer	34-17,6N	011-48,4E
Sea Explorer	34-22,5N	011-32,0E
7 November	34-23,0N	012-15,0E
Isis	34-34,1N	012-31,6E
Sedco Express	35-47,5N	014-30,0E
Atwood Southern Cross	35-47,9N	014-28,7E

## VII

### Adriatic Sea-Ionian Sea.

Unknown	40-50,0N	018-17,0E
Bonaccia	43-36,0N	014-21,2E
Steward	44-12,8N	012-46,6E
Morena I	44-13,6N	012-29,0E
Annabella	44-13,7N	013-04,4E
Ika-A	44-21,5N	013-29,3E
Ida-B	44-26,8N	013-28,8E
Armida 1	44-28,5N	012-27,2E
Unknown	44-30,0N	013-00,0E
Irina	44-31,7N	013-22,8E
Ivana B	44-41,2N	013-13,1E
Vesna	44-41,2N	013-19,1E
Ivana E	44-44,7N	013-14,8E
IzabelaSouth	44-57,5N	013-09,1E
Ocean King	44-58,5N	013-08,0E
IzabelaNorth	44-58,8N	013-07,8E

### Azov Sea-Black Sea

Prometeu	43-01,2N	028-22,7E
DeepwaterChampion	43-52,1N	030-45,6E
Unknown	44-03,4N	030-09,3E
Unknown	44-31,6N	029-32,9E
Unknown	44-32,7N	029-26,8E
Tavrida	45-15,3N	031-40,3E
Syvash	45-15,5N	031-40,4E
Unknown	45-15,5N	031-49,2E
Ukraine	45-21,3N	030-54,2E
B-312	45-22,4N	030-55,3E
Number 11	45-40,5N	031-41,1E
Number 10	45-42,7N	031-51,5E
Geolog-1	46-31,8N	037-01,0E



## VII



